

Súd: Okresný súd Prievidza  
Spisová značka: 12C/164/2011  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3811208349  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 02. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Matulák  
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2012:3811208349.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Róbertom Matulákom v právnej veci navrhovateľa: CETELEM SLOVENSKO, a.s., so sídlom v Bratislave, Panenská 7, IČO: 35 787 783, zastúpená JUDr. Marekom Czompolym, advokátom so sídlom v Bratislave, Ventúrska 16 proti odporcovi: Y. X., nar. X.X.XXXX, naposledy bytom V., J. XXX/XX, t. č. na neznámom mieste, v konaní zastúpený opatrovníkom, A. V., tajomníčkou tunajšieho súdu, o zaplatenie 302,95 eur s prísl., takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 302,95 eur s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 260,31 eur od 01.01.2010 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť k rukám právneho zástupcu navrhovateľa náhradu trov konania, pozostávajúcich zo zaplateného súdneho poplatku vo výške 18 eur a z trov právneho zastupovania vo výške 77,54 eur, všetko do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

### o d ť o v o d n e n i e :

Návrhom podaným na tunajší súd dňa 25.5.2011 navrhovateľ žiadal, aby súd zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi sumu 302,95 eur s 9 % - ným ročným úrokom z omeškania zo sumy 260,31 eur od 1.1.2010 do zaplatenia s odôvodnením, že dňa 25.2.2004 uzavrel navrhovateľ ako veriteľ s odporcom ako dlžníkom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa § 497 a nasledujúcich Obchodného zákonníka a zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení noviel. Na základe písomnej žiadosti obsiahnutej v časti C vyššie uvedenej úverovej zmluvy, uzavrel navrhovateľ s odporcom úverovú zmluvu, vydal odporcovi úverovú kartu a poskytol mu úverový rámec vo výške 20.000 Sk /663,88 eur/. Odporca vyčerpal z poskytnutého úverového rámca peňažné prostriedky v celkovej výške 1.334,40 eur. Pri uzatváraní úverovej zmluvy odporca bez výhrad súhlasil so všeobecnými úverovými podmienkami pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť samotnej zmluvy. Podľa bodu IV.3.1 Všeobecných podmienok CETELEM SLOVENSKO a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru (ďalej len „VÚP“) a časti C úverovej zmluvy sa odporca zaviazal k povinnosti riadne a včas splácať poskytnutý úver a to formou dohodnutých pravidelných mesačných splátok minimálne vo výške 5 % z poskytnutého úverového rámca, splatných vždy k 10 - temu dňu kalendárneho mesiaca s tým, že navrhovateľ splátku použije na úhradu dohodnutých úrokov, poplatkov, podľa zmluvy o úvere, prípadne podľa sadzobníka poplatkov splatného v deň čerpania úveru vrátane čiastky určenej na úhradu poistného, pokiaľ je klient poistený a splátku príslušnej časti úverovej istiny, pričom podľa bodu IV.3.4 VÚP je úrok z čerpanej sumy podľa platnej úrokovej sadzby navrhovateľa účtovaný odporcovi každý deň podľa výšky zostatku na úverovom účte. Odporca svoj záväzok splácať poskytnutý úver riadne a včas neplnil, napriek zmluvne dohodnutým splátkam poskytnutého úveru uhradil navrhovateľovi do dnešného dňa len časť dlžnej sumy a to sumu vo výške 1.845,13 eur do odstúpenia od úverovej zmluvy. Na predžalobné výzvy odporca nereagoval. Podľa bodu V.3 VÚP je navrhovateľ oprávnený požadovať od odporcu zmluvnú pokutu vo výške 8 % z každej splátky, s úhradou ktorej sa dostal do omeškania viac než

30 dní. Podľa bodu V. bod 5 VÚP je navrhovateľ tiež oprávnený požadovať od odporcu úhradu nákladov spojených s vymáhaním pohľadávky vo výške stanovenej aktuálnym sadzovníkom poplatkov a platným právnym poriadkom, najmä požadovať zaplatenie poplatku za vyhotovenie a zaslanie upomienky a za vstup pohľadávky do vymáhania. Podľa bodu V.6 VÚP si navrhovateľ vyhradil právo účtovať ním určené poplatky ako súčasť úverovej istiny. Podľa bodu IV.4.2 a III.6.1 VÚP je navrhovateľ oprávnený odstúpiť od úverovej zmluvy a požadovať splatenie dlžnej sumy vrátane príslušenstva ku dňu účinnosti odstúpenia v prípade, že klient sa dostal do omeškania so splatením viac než dvoch po sebe nasledujúcich splátok alebo jednej splátky dlhšie ako 3 mesiace. Podľa bodu V.5 VÚP odstúpenie od zmluvy je potrebné vykonať formou doporučeného listu. Odstúpenie nadobúda účinnosť ku koncu kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo doručené oznámenie o odstúpení druhej zmluvnej strany. Ku dňu účinnosti odstúpenia je splatný celý dlh klienta voči CETELEMU. Podľa bodu V.7 VÚP sa odstúpenie považuje za doručené aj v prípade, ak ho klient neprevezme a to dňom márneho uplynutia úložnej lehoty alebo z dôvodu nedoručiteľnosti dňom jeho vrátenia CETELEMU. V dôsledku neplnenia dohodnutých splátok zo strany odporcu, navrhovateľ dňa 24.11.2009 odstúpil od úverovej zmluvy. Dňa 31.12.2009 odstúpenie nadobudlo účinnosť a dlh odporcu sa stal splatným v celom rozsahu. Ku dňu podania návrhu mal tak odporca voči navrhovateľovi neuhradené záväzky po lehote splatnosti v celkovej výške 302,95 eur, pozostávajúce zo sumy 260,31 eur /dlžné mesačné splátky úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy, pričom každá splátka zahŕňa splátku istiny a úroku, 42,64 eur z titulu vyúčtovaných a nezaplatených zmluvných pokút za omeškania so splácaním úveru a ďalších zmluvných poplatkov.

Súd priznal navrhovateľovi ním v konaní uplatnený nárok platobným rozkazom č. k. 7Ro 118/2011-12 zo dňa 26.5.2011, ktorý pre nemožnosť doručenia do vlastných rúk odporcu uznesením č. k. 7Ro 118/2011-20 zo dňa 23.8.2011 podľa § 173 ods. 2 O.s.p. zrušil.

Pretože v priebehu konania sa súdu nepodarilo zistiť miesto súčasného pobytu odporcu a ani osobu ochotnú a spôsobilú odporcu v konaní ako opatrovník zastupovať, uznesením č. k. 12C 164/2011-58 zo dňa 31.1.2012 ustanovil súd odporcovi podľa § 29 ods. 2, 6 O.s.p. v konaní opatrovníka v osobe Evy Pravdovej, tajomníčky tunajšieho súdu, ktorá na pojednávaní žiadala, aby vo veci rozhodol súd podľa platných právnych predpisov na základe dôkazov založených v spise.

Navrhovateľ, ani jeho právny zástupca sa na pojednávanie neustanovili. Za splnenia podmienok ust. § 101 ods. 2 O.s.p. súd vo veci pojednával v ich neprítomnosti.

Dokazovaním vykonanom na pojednávaní, oboznámením sa s návrhom, výpisom z Obchodného registra na navrhovateľa, Zmluvou o poskytnutí spotrebiteľského úveru č. 261084824/799201 zo dňa 25.2.2004, Všeobecnými podmienkami CETELEM Slovensko, a.s. pre poskytnutie spotrebiteľského úveru, listami adresovanými navrhovateľom odporcovi zo dňa 24.11.2009, 14.2.2011, potvrdením odfinancovania peňažných prostriedkov registrovaných u odporcu zo dňa 30.9.2011, potvrdením prijatia splátok zo strany odporcu navrhovateľovi, výpisom z účtu odporcu, sadzovníkom poplatkov CETELEM Slovensko, a.s. /č. I. 43 až 46/ a ďalšími dôkazmi tvoriacimi obsah spisu mal súd zistený tento skutkový stav veci:

Dňa 25.2.2004 navrhovateľ uzavrel ako veriteľ s odporcom ako dlžníkom zmluvu o poskytnutí spotrebiteľského úveru podľa § 497 a nasl. Obchodného zákonníka a podľa zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Na základe písomnej žiadosti odporcu uzavrel navrhovateľ s odporcom úverovú zmluvu, na základe ktorej vydal odporcovi úverovú kartu a poskytol mu úverový rámec vo výške 20.000 Sk. Dňa 25.1.2005 navrhovateľ poskytol odporcovi sumu 663,88 eur a dňa 2.5.2005 sumu 663,88 eur, spolu tak poskytol navrhovateľ odporcovi sumu 1.327,76 eur /potvrdenie z č. I. 25/. Odporca si svoje zmluvné povinnosti riadne a včas neplnil, splátky, ktoré mal splácať vo výške minimálne 5 % z poskytnutého úverového rámca splatných vždy k 10 - temu dňu kalendárneho mesiaca riadne nesplácal. Ku dňu 7.8.2008 zaplatil odporca navrhovateľovi spolu sumu 1.845,13 eur /č. I. 26, 27/. Podľa výpisu z účtu, žalovaná suma 302,95 eur pozostáva z dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy vo výške 260,31 eur, pričom každý splátka zahŕňa splátku istiny a úroku a suma 42,64 eur predstavuje vyúčtované a nezaplatené zmluvné pokuty za omeškание so splácaním úveru a ďalšie zmluvné poplatky.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške.

Vo vyššie uvedenom právnom vzťahu vystupoval navrhovateľ ako právnická osoba a podnikateľ a odporca ako fyzická osoba, nepodnikateľ. Z týchto dôvodov zmluva uzavretá medzi účastníkmi má charakter spotrebiteľskej zmluvy, na ktorú je potrebné aplikovať ustanovenia zákona č. 258/2011 o spotrebiteľských úveroch.

Zhodnotiac výsledky dokazovania dospel súd k právnemu záveru, že návrh navrhovateľa bol podaný dôvodne. Z dôvodu, že si odporca riadne a včas neplnil svoje zmluvné záväzky, riadne nesplácal úver v zmysle dojednaní s navrhovateľom, vznikol odporcovi dlh v celkovej výške 302,95 eur pozostávajúci z dlžných mesačných splátok úveru so splatnosťou do odstúpenia od úverovej zmluvy vo výške 260,31 eur pozostávajúcej zo splátky istiny a úveru a zo sumy 42,64 eur z titulu vyúčtovaných a nezaplatených zmluvných pokút za omeškane so splácaním úveru.

Z vyššie uvedených dôvodov, keďže navrhovateľom v konaní uplatnený nárok nebol v rozpore ani so zákonom č. 258/2001 Z.z., zaviazal súd odporcu zaplatiť navrhovateľovi žalovanú istinu vo výške 302,95 eur.

Pretože odporca si svoje zmluvné povinnosti riadne a včas nesplnil, dostal sa do omeškania, a preto navrhovateľ dôvodne sa v konaní domáhal od odporcu aj zaplata ročných úrokov z omeškania 9 % ročne zo sumy 260,31 eur od 1.1.2010 do zaplata, ktoré si uplatnil v súlade s § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 ods. 1 Nariadenia vlády č. 87/1995 Z. z., a preto i navrhovateľom uplatnené úroky z omeškania uložil súd odporcovi navrhovateľovi zaplatiť.

Navrhovateľ bol v konaní v celom rozsahu úspešný, a preto mu patrí plná náhrada trov, ktoré účelne vynaložil na uplatnenie svojho práva na súde. Navrhovateľove trov pozostávali zo zaplata súdneho poplatku vo výške 18 eur a z trov právneho zastúpenia podľa Vyhlášky č. 655/2004 Z.z. za 2 úkony právnej služby /prevzatie a príprava zastúpenia, návrh na vydanie platobného rozkazu/ po 24,90 eur + 2 x režíjny paušál po 7,21 eur + 20 % DPH /12,92 eur/, t. j. trov právneho zastúpenia v celkovej výške 77,54 eur.

O povinnosti odporcu zaplatiť navrhovateľovi trov konania v celkovej výške 95,54 eur k rukám právneho zástupcu navrhovateľa rozhodol súd podľa § 149 ods. 1 O.s.p.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je odvolanie prípustné v lehote 15 dní od jeho doručenia prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, písomne dvojmo.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p. v platnom znení).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.